


Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		Adresat:	
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 41 IM. ROMUALDA TRAUĞUTTA Z ODDZIAŁAMI SPORTOWYMI W BYDGOSZCZY ul. Romualda Traugutta 12 85-122 Bydgoszcz		Prezydent Miasta Bydgoszczy	
Numer identyfikacyjny REGON 000217343		Wysłać bez pisma przewodniego 337CA4C984E32852	
BILANS Jednostki budżetowej			
sporządzony na dzień 31-12-2025 r.			

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A. Aktywa trwałe	904 672,56	825 716,49	A. Fundusz	425 246,30	297 301,17
A.I. Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	A.I. Fundusz jednostki	7 132 859,86	7 201 570,20
A.II. Rzeczowe aktywa trwałe	904 672,56	825 716,49	A.II. Wynik finansowy netto (+/-)	-6 706 613,56	-6 904 269,03
A.II.1. Środki trwałe	904 672,56	825 716,49	A.II.1. Zysk netto (+)	0,00	0,00
A.II.1.1. Grunty	0,00	0,00	A.II.2. Strata netto (-)	-6 706 613,56	-6 904 269,03
A.II.1.1.1. Grunty stanowiące własność jednostki samorządu terytorialnego, przekazane w użytkowanie wieczyste innym podmiotom	0,00	0,00	A.III. Odpisy z wyniku finansowego (nadwyżka środków obrotowych) (-)	0,00	0,00
A.II.1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	869 316,46	603 964,48	A.IV. Fundusz mienia jednostek	0,00	0,00
A.II.1.3. Urządzenia techniczne i maszyny	13 649,72	6 658,60	B. Fundusze płaconek	0,00	0,00
A.II.1.4. Środki transportu	0,00	0,00	C. Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
A.II.1.5. Inne środki trwałe	21 706,38	16 093,41	D. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	511 676,97	548 993,28
A.II.2. Środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	D.I. Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
A.II.3. Zaliczka na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	D.II. Zobowiązania krótkoterminowe	511 676,97	548 993,28
A.III. Należności długoterminowe	0,00	0,00	D.II.1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	23 774,42	22 892,43
A.IV. Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	D.II.2. Zobowiązania wobec budżetów	32 009,71	34 767,15
A.IV.1. Akcje i udziały	0,00	0,00	D.II.3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	104 711,46	95 312,25
A.IV.2. Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	D.II.4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	336 564,67	385 964,66

Barbara Pasterska
(główny księgowy)

2026-03-19
(rok, miesiąc, dzień)

Jadwiga Krystyna Zagert
(kierownik jednostki)

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A.IV.3 Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	D.II.5 Pozostałe zobowiązania	4 857,35	5 036,74
A.V Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	D.II.6 Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	0,00	0,00
B Aktywa obrotowe	33 250,71	19 567,96	D.II.7 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00
B.I. Zapasy	3 491,75	244,28	D.II.8 Fundusze specjalne	9 759,36	5 010,05
B.I.1. Materiały	3 491,75	244,28	D.II.8.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	9 759,36	5 010,05
B.I.2. Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D.II.8.2 Inne fundusze	0,00	0,00
B.I.3. Produkty gotowe	0,00	0,00	D.III. Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
B.I.4. Towary	0,00	0,00	D.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.II. Należności krótkoterminowe	21 189,60	14 483,63			
B.II.1. Należności z tytułu dostaw i usług	19 738,14	11 786,00			
B.II.2. Należności od budżetów	96,56	31,18			
B.II.3. Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	0,00	0,00			
B.II.4. Pozostałe należności	1 354,89	2 666,45			
B.II.5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00			
B.III. Krótkoterminowe aktywa finansowe	8 569,36	4 840,05			
B.III.1. Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00			
B.III.2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych	8 569,36	4 840,05			
B.III.3. Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00			
B.III.4. Inne środki pieniężne	0,00	0,00			
B.III.5. Akcje lub udziały	0,00	0,00			
B.III.6. Inne papiery wartościowe	0,00	0,00			

Barbara Pasterska
(główny księgowy)

2026-03-19
(rok, miesiąc, dzień)

Jadwiga Krystyna Zagert
(kierownik jednostki)

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
B.III.7 Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00		0,00	0,00
B.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00		0,00	0,00
Suma aktywów	937 923,27	846 284,45	Suma pasywów	937 923,27	846 284,45

Wyjaśnienia do bilansu

Barbara Pasterska
(Główny księgowy)

2026-03-19
(rok, miesiąc, dzień)

337CA4C984E32852

BeSTia

Jadwiga Krystyna Zagert
(Kierownik jednostki)

Słona 3 z 4

Barbara Pasterska
(Główny księgowy)

2026-03-19
(rok, miesiąc, dzień)

337CA4C984E32852


BeSTia

Jadwiga Krystyna Zagert
(Kierownik jednostki)

Słona 4 z 4

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2026.03.25

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2026.03.25

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej SZKOŁA PODSTAWOWA NR 41 IM. ROMUALDA TRAUĞIŦTA Z ODDZIAŁAMI SPORTOWYMI W BYDGOSZCZY ul. Romualda Traugutta 12 85-122 Bydgoszcz		Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy)		Adresat Prezydent Miasta Bydgoszczy	
Numer identyfikacyjny REGON 000217343		sporządzony na dzień 31-12-2025 r.		Wysłać bez pisma przewodniego 4E563660FA473865	
					
		Stan na koniec roku poprzedniego		Stan na koniec roku bieżącego	
A.	Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej	215 492,35	197 749,89		
A.I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów	214 572,00	196 608,00		
A.II.	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodania, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,00	0,00		
A.III.	Koszty wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00		
A.IV.	Przychody netto ze sprzedaży towarów	0,00	0,00		
A.V.	Dotacje na finansowanie działalności podstawowej	0,00	0,00		
A.VI.	Przychody z tytułu dochodów budżetowych	920,35	1 141,89		
B.	Koszty działalności operacyjnej	7 054 584,72	7 278 209,43		
B.I.	Amortyzacja	77 956,07	77 955,07		
B.II.	Zużycie materiałów i energii	911 486,56	744 857,77		
B.III.	Usługi obce	167 191,86	218 761,77		
B.IV.	Podatki i opłaty	14 612,08	13 862,40		
B.V.	Wynagrodzenia	4 579 353,91	4 894 595,64		
B.VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników	1 238 619,31	1 321 036,00		
B.VII.	Pozostałe koszty rodzajowe	65 352,93	6 635,78		
B.VIII.	Wartość sprzedanych towarów	0,00	0,00		
B.IX.	Inne świadczenia finansowane z budżetu	0,00	500,00		
B.X.	Pozostałe obciążenia	0,00	0,00		
C.	Zysk (strata) z działalności podstawowej (A - B)	-6 839 092,37	-7 080 459,54		
D.	Pozostałe przychody operacyjne	136 639,51	179 695,84		
D.I.	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00		
D.II.	Dotacje	0,00	0,00		
D.III.	Inne przychody operacyjne	136 639,51	179 695,84		
E.	Pozostałe koszty operacyjne	0,00	220,40		

Barbara Paeterska _____ 2026-03-19 _____
 Główny Księgowy _____ rok, miesiąc, dzień _____
 kierownik jednostki

BeSTia _____ 4E563660FA473865 _____
 BeSTia _____

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2026.03.25

Strona 1 z 3

E.I.	Koszty inwestycji finansowanych z zakładowych budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydziałowym rachunku	0,00	0,00	0,00
E.II.	Pozostałe koszty operacyjne	0,00	0,00	220,40
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	-6 702 452,86	-6 900 984,10	
G.	Przychody finansowe	124,93	114,31	
G.I.	Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00	
G.II.	Odsetki	0,00	114,31	
G.III.	Inne	124,93	0,00	
H.	Koszty finansowe	4 285,63	3 398,85	
H.I.	Odsetki	0,00	0,00	
H.II.	Inne	4 285,63	3 398,85	
I.	Zysk (strata) brutto (F+G-H)	-6 706 613,56	-6 904 268,64	
J.	Podatek dochodowy	0,00	0,00	
K.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)	0,00	0,39	
L.	Zysk (strata) netto (I-J-K)	-6 706 613,56	-6 904 269,03	

Barbara Paeterska _____ 2026-03-19 _____
 Główny Księgowy _____ rok, miesiąc, dzień _____
 kierownik jednostki

BeSTia _____ 4E563660FA473865 _____
 BeSTia _____

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2026.03.25

Strona 2 z 3

Wyjaśnienia do sprawozdania


Barbara Pastarska 2026-03-19 Jadwiga Krystyna Zagert
główny księgowy rok, miesiąc, dzień kierownik jednostki

4E563660FA473865

BeSTta

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2026.03.25

Strona 3 z 3

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej SZKOŁA PODSTAWOWA NR 41 IM. ROMUALDA TRAUĞUITA Z ODDZIAŁAMI SPORTOWYMI W BYDGOSZCZY ul. Romualda Trauguita 12 85-122 Bydgoszcz		Zestawienie zmian w funduszu jednostki Prezydent Miasta Bydgoszczy	
Numer identyfikacyjny REGON 000217343		Wyjaśń bez pisma przewodniego 5676AB242DDC3AEE	
Data sporządzone na dzień 31-12-2025 r.			
Stan na koniec roku poprzedniego		Stan na koniec roku bieżącego	
I.	Fundusz jednostki na początek okresu (BO)	6 227 009,22	7 132 859,86
I.1.	Zwiększenie funduszu (z tytułu)	6 592 012,87	6 777 883,32
I.1.1.	Zysk bilansowy za rok ubiegły	0,00	0,00
I.1.2.	Zrealizowane wydatki budżetowe	6 592 012,87	6 777 883,32
I.1.3.	Zrealizowane płatności ze środków europejskich	0,00	0,00
I.1.4.	Środki na inwestycje	0,00	0,00
I.1.5.	Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00
I.1.6.	Nieodpłatnie otrzymane środki i waluty i środki trwale w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
I.1.7.	Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00
I.1.8.	Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00
I.1.9.	Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00
I.1.10.	Inne zwiększenia	0,00	0,00
I.2.	Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)	5 686 162,23	6 709 172,98
I.2.1.	Strata za rok ubiegły	5 685 152,80	6 706 613,56
I.2.2.	Zrealizowane dochody budżetowe	1 009,43	2 559,42
I.2.3.	Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	0,00	0,00
I.2.4.	Dotacje i środki na inwestycje	0,00	0,00
I.2.5.	Aktualizacja środków trwałych	0,00	0,00
I.2.6.	Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych	0,00	0,00
I.2.7.	Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00
I.2.8.	Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00
I.2.9.	Inne zmniejszenia	0,00	0,00
II.	Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	7 132 859,86	7 201 570,20

Barbara Pastarska _____ 2026-03-19 _____ Jadwiga Krystyna Zagert
główny księgowy _____ rok, miesiąc, dzień _____ kierownik jednostki


III.	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)	-6 706 613,56	-6 904 269,03
III.1.	zysk netto (+)	0,00	0,00
III.2.	strata netto (-)	-6 706 613,56	-6 904 269,03
III.3.	nadwyżka środków obrotowych	0,00	0,00
IV.	Fundusz (II+, -III)	426 246,30	287 301,17

Barbara Pastarska _____ 2026-03-19 _____ Jadwiga Krystyna Zagert
główny księgowy _____ rok, miesiąc, dzień _____ kierownik jednostki

Wyjaśnienia do sprawozdania

Barbara Pastarska 2026-03-19 Jadwiga Krystyna Zagert
główny księgowy rok, miesiąc, dzień kierownik jednostki

BeSTia 5676AB242DDC3AEE
Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2026.03.25 Strona 3 z 3

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej SZKOŁA PODSTAWOWA NR 41 IM. ROMUALDA TRAUGUTTA Z ODDZIAŁAMI SPORTOWYMI W BYDGOSZCZY ul. Romualda Traugutta 12 85-122 Bydgoszcz	<p style="text-align: center;">Wyciąg z danych zawartych w załączniku 'Informacja dodatkowa'</p> <p style="text-align: center;">sporządzony na dzień: 31-12-2025 r.</p>	Adresat: Prezydent Miasta Bydgoszczy
Numer identyfikacyjny REGON 000217343		<p style="text-align: center;">BDF96176171D0D67</p> 

II. Dodatkowe informacje i objaśnienia obejmują w szczególności:		
	Wyszczególnienie	Kwota
1.7.	Kwota odpisu aktualizującego należności finansowe z tytułu pożyczek udzielonych ze środków budżetu JST utworzonego na podstawie art. 35b ust. 1 ustawy o rachunkowości - ujęta w poz. 1.7 Informacji dodatkowej	0,00
1.10.	kwotę zobowiązań w sytuacji gdy jednostka kwalifikuje umowy leasingu zgodnie z przepisami podatkowymi (leasing operacyjny), a według przepisów o rachunkowości byłby to leasing finansowy lub zwrotny z podziałem na kwotę zobowiązań z tytułu leasingu finansowego lub leasingu zwrotnego	0,00
1.10.1.	Łączna kwota zobowiązań z tytułu leasingu finansowego wykazana w pozycji 1.10	0,00
1.10.2.	Łączna kwota zobowiązań z tytułu leasingu zwrotnego wykazana w pozycji 1.10	0,00
1.12.	łączną kwotę zobowiązań warunkowych, w tym również udzielonych przez jednostkę gwarancji i poręczeń, także wekslowych, niewykazanych w bilansie, ze wskazaniem zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki oraz charakteru i formy tych zabezpieczeń	0,00

Potwierdzenie za zgodność z danymi w Informacji dodatkowej

Barbara Pasternska
(główny księgowy)

2026.01.23
rok mies. dzień

Jadwiga Krystyna Zagert
(kierownik jednostki)

Wyciąg z danych zawartych w załączniku 'Informacja dodatkowa'

Symbol	Wyszczególnienie	Uwaga JST
--------	------------------	-----------

Potwierdzenie za zgodność z danymi w Informacji dodatkowej

Barbara Pasterska
(główny księgowy)

2026.01.23
rok mies. dzień

Jadwiga Krystyna Zagert
(kierownik jednostki)

(nazwa jednostki)

Zmiana wartości środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych w ciągu roku obrotowego 2025 (wartość brutto)

Lp.	Opisienie grupy składników majątku trwałego	Stan na początek roku obrotowego 01.01.2025	Zwiększenia z tytułu:				Zmniejszenia z tytułu:				Stan na koniec roku obrotowego 31.12.2025
			nabycia	aktualizacji wartości	przyjęcia wewnętrzne (przyjęcia od innych jednostek miasta)	rozchodu	likwidacji	odpisów aktualizacyjnych	przekazanie wewnętrzne (przekazanie do innych jednostek miasta)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1.	Wartości niematerialne i prawne	53 985,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	53 985,21	
2.	Środki trwałe w tym:	3 871 467,98	196 847,55	0,00	0,00	0,00	16 055,18	0,00	0,00	4 052 260,35	
a)	grunty (w tym prawo wieczystego użytkowania gruntu)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
b)	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	2 292 322,42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 292 322,42	
c)	urządzenia techniczne i maszyny	125 698,88	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	125 698,88	
d)	środki transportu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
e)	inne środki trwałe	1 453 446,68	196 847,55	0,00	0,00	0,00	16 055,18	0,00	0,00	1 634 239,05	
3.	Środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
4.	Zaliczki na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

nabycie: przyjęcie z inwestycji, zakup, nieodpłatne przyjęcie, ujawnienie środka trwałego

16.03.2026
data

GŁÓWNY KSIĘGOWY
BYDGOSKIEGO BIURA FINANSÓW OŚWIATY
Barbara Pasterka
główny księgowy

DYREKTOR
BYDGOSKIEGO BIURA FINANSÓW OŚWIATY
Jadwiga Zagert
kierownik jednostki

KIEROWNIK REFERATU
Maja Michalek

Z-CZA GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO
BYDGOSKIEGO BIURA
FINANSÓW OŚWIATY
Marta Wroblewska

KIEROWNIK REFERATU
Dorota Kruspin

(nazwa jednostki)

Zmiana wartości środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych w ciągu roku obrotowego 2025 (umorzenie i wartość netto)

Lp.	Określenie grupy składników majątku trwałego	Umorzenie- stan na				Zwiększenia umorzenia z tytułu:							Zmniejszenia umorzenia tytułu:			Wartość netto składników majątku trwałego		
		początek roku obrotowego 01.01.2025	3	4	5	amortyzacji za rok obrotowy	aktualizacji	przyjęcia od innych jednostek miasta	inne	inne	sprzedaży	likwidacji	przekazania do innych jednostek miasta	inne	Umorzenie- stan na koniec roku obrotowego 31.12.2025	12	13	14
1.	Wartości niematerialne i prawne	53 985,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	53 985,21	0,00	0,00	0,00
2.	Środki trwałe w tym:	2 966 795,42	274 803,62	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 225 543,86	904 672,56	0,00	826 716,49
a)	grunty (w tym prawo wieczystego użytkowania gruntu)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
b)	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	1 423 005,96	65 351,98	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 488 357,94	869 316,46	0,00	803 964,48
c)	urządzenia techniczne i maszyny	112 049,16	6 991,12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	119 040,28	13 649,72	0,00	6 658,60
d)	środki transportu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
e)	inne środki trwałe	1 431 740,30	202 460,52	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 618 145,64	21 706,38	0,00	16 093,41
3.	Środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Zaliczki na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

16.03.2026
data

GŁÓWNY KSIĘGOWY
BYDGOSKIEGO BIURA FINANSÓW OŚWIATY

Barbara Paasterska
Główny księgowy

DYREKTOR
BYDGOSKIEGO BIURA FINANSÓW OŚWIATY
Jadwiga Zagert
kierownik jednostki

KIEROWNIK REFERATU

Maja Michalek

KIEROWNIK REFERATU

Dorota Krępińska

Z-CIA GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO
BYDGOSKIEGO BIURA
FINANSÓW OŚWIATY

Marta Wysocka

